

以下の図はCWR-F2シールドを表しています。

CWR-F2/CWR-F2R シールド

シールドを完全に下ろすとロックが掛ります。走行時は、このポジションにすることを推奨します。(図A)

図Bのようにシールドロックを解除し、シールドを少し開けた状態で低速走行することで、ヘルメット内を換気することができます。

警告

図Bのようにシールドを少し開けた状態で高速走行した場合、シールドが不意に閉じる可能性があり危険です。高速走行時には使用しないでください。

■シールドの開け方

シールドロックボタンを押してロックを解除し、シールドを開けて下さい。(図A)

■シールドの取り外し方

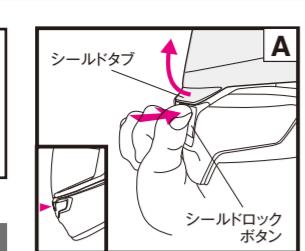
1. シールドを全開の状態にします(図1)。
2. トリガーを下に引きながら、シールドをヘルメット前方へ引っぱり、手前に持ち上げフック(A) (B) を外します(図2)。
3. 反対側も同じ要領で取り外します。

■シールドの取り付け方

1. シールドを全開の状態に合わせ、フック(C)をフッククリールへ差し込みます(図4)。
2. シールドをヘルメット前方へ引っぱりながら、矢印付近を上からカチッときりと音がするまで押し(図5)、フック(A) (B) をフッククリールから矢印方向に外して取ります(図6)。
3. 反対側も同じ要領で取り付けます。
4. 最後に、シールド閉鎖を数回繰り返し、フックがシールドベースに確実にはまっているか確認してください。

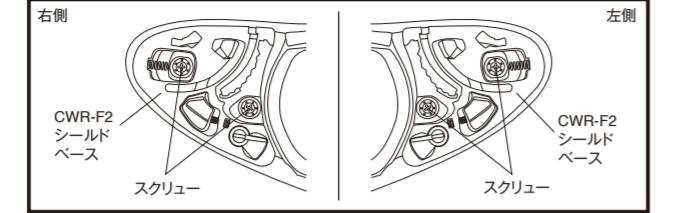
▲警告

フックやギアがシールドベースにはまっていると、走行中にシールドが外れ、思わぬ事故を引き起こす可能性があります。取り付け後は、シールドの閉鎖操作を数回繰り返し、フックやギアが確実にはまっているか確認してください。また、シールドを完全に下ろした状態で、ロックが掛かるか確認してください。



CWR-F2 シールドベースの交換

1. シールドを取り外し、左右2カ所ずつ(計4カ所)のスクリューを取り、既存のCWR-F2シールドベースを外します。新しいCWR-F2シールドベースは次のように取り付けます。



2. シールド側の下部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベース下部の孔の上下左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

3. 次に、シェル側の上部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベース上の孔の左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

4. 反対側のCWR-F2シールドベースも同じように締め付けます。

*締め付けの強さや方法は、「シールドの取り扱いに関するご注意」をご参照ください。

5. 最後に、シールドを数回開閉して、シールドのフック(A) (B) (C)(左記図4,5参照)すべてが確実にはまっているか確認してください。

CWR-F2/CWR-F2R シールドの調整方法

シールドまたはCWR-F2シールドベースを交換した際、シールドが窓ゴムに接触していない、または、閉まらない場合には、以下の方法でCWR-F2シールドベースを調整してください。

■Installing the Shield / Visor

1. Open a shield/visor to fully opened position as per Drawing 1.

2. While pulling the trigger down, pull the shield/visor toward the front of the helmet and hold up the shield/visor toward you to detach hooks (A) and (B) (Drawing 2).

3. Do in the same manner for the other side.

■Removing the Shield / Visor

1. Open a shield/visor to fully opened position as per Drawing 1.

2. While pulling the trigger down, pull the shield/visor toward the front of the helmet and hold up the shield/visor toward you to detach hooks (A) and (B) (Drawing 2).

3. Do in the same manner for the other side.

■Adjusting CWR-F2/CWR-F2R Shield / Visor

If a shield / visor doesn't touch a window beading closely or doesn't close after replacement of a shield / visor or CWR-F2 Shield / Visor Base, adjust CWR-F2 Shield / Visor Base in the following manner.

■Check Point A

1. Adjust until the shield / visor touches an upper window beading closely.

2. Whether an inside of a top end of a shield / visor is in close touch with a window beading;

Check Point B

1. Adjust until this portion touches an lower window beading closely.

2. Whether an bottom end of a shield / visor is in close touch with a window beading;

■WARNING

If the hook and gear are not securely fastened in the shield/visor base, the shield/visor may come loose while riding and an accident may unexpectedly occur. After installing the shield/visor, open and close the shield/visor a few times to confirm that the hook and gear fit securely. With the shield/visor completely closed, confirm that the shield/visor locking knob engages with the shield/visor hook.

■Check Point A

1. Adjust until the shield / visor touches an upper window beading closely.

2. Whether an inside of a top end of a shield / visor is in close touch with a window beading;

Check Point B

1. Adjust until this portion touches an lower window beading closely.

2. Whether an bottom end of a shield / visor is in close touch with a window beading;

■In case a gap still remains after adjustment with a shield / visor adjustment lever:

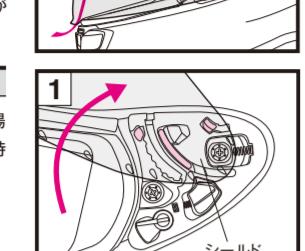
1. Reset shield / visor adjustment levers of both sides to positions in the drawing. Loosen both screws of a right side of a helmet and move the CWR-F2 shield / visor base slightly toward the direction indicated in the drawing. Tighten the screws and fix it. Install the shield / visor and check that the window bead completely seals up around the shield / visor.

■In case a gap still remains even after adjusting up to ②:

1. If the gap still remains, follow the same procedure to adjust the position of CWR-F2 shield / visor on a left side of a helmet.

■WARNING

With the shield/visor completely closed, check that the shield/visor is locked after adjusting the position of the CWR-F2 shield/visor base. If the CWR-F2 shield/visor base is positioned extremely toward the back, the shield/visor may not be locked.



1. シールドを取り外し、シールド側の下部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の上下左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

2. 次に、シェル側の上部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

3. 反対側も同じように締め付けます。

4. 最後に、シールドを数回開閉して、シールドのフック(A) (B) (C)(左記図4,5参照)すべてが確実にはまっているか確認してください。

CWR-F2/CWR-F2R シールドの調整方法

シールドまたはCWR-F2シールドベースを交換した際、シールドが窓ゴムに接触していない、または、閉まらない場合には、以下の方法でCWR-F2シールドベースを調整してください。

■Installing the Shield / Visor

1. Adjust a shield / visor to fully opened position and insert shield / visor hook (C) as per Drawing 4.

2. While pulling the shield/visor toward the front of the helmet, press an arrowed area of a shield/visor indicated in Drawing 5 until it clicks. Then, insert hooks (A) and (B) securely into positions indicated in Drawing 6.

3. Do in the same manner for the other side.

■Removing the Shield / Visor

1. Open a shield/visor to fully opened position as per Drawing 1.

2. While pulling the shield/visor toward the front of the helmet, press an arrowed area of a shield/visor indicated in Drawing 5 until it clicks. Then, insert hooks (A) and (B) securely into positions indicated in Drawing 6.

3. Do in the same manner for the other side.

■Adjusting CWR-F2/CWR-F2R Shield / Visor

If a shield / visor doesn't touch a window beading closely or doesn't close after replacement of a shield / visor or CWR-F2 Shield / Visor Base, adjust CWR-F2 Shield / Visor Base in the following manner.

■Check Point A

1. Adjust until this portion touches an upper window beading closely.

2. Whether an upper portion of a shield / visor is in close touch with a window beading;

Check Point B

1. Adjust until this portion touches an lower window beading closely.

2. Whether an lower portion of a shield / visor is in close touch with a window beading;

■In case a gap still remains after adjustment with a shield / visor adjustment lever:

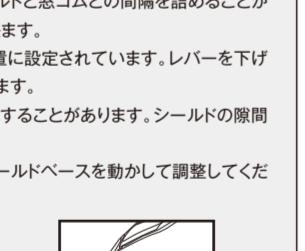
1. Reset shield / visor adjustment levers of both sides to positions in the drawing. Loosen both screws of a right side of a helmet and move the CWR-F2 shield / visor base slightly toward the direction indicated in the drawing. Tighten the screws and fix it. Install the shield / visor and check that the window bead completely seals up around the shield / visor.

■In case a gap still remains even after adjusting up to ②:

1. If the gap still remains, follow the same procedure to adjust the position of CWR-F2 shield / visor on a left side of a helmet.

■WARNING

With the shield/visor completely closed, check that the shield/visor is locked after adjusting the position of the CWR-F2 shield/visor base. If the CWR-F2 shield/visor base is positioned extremely toward the back, the shield/visor may not be locked.



1. シールドを取り外し、シールド側の下部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の上下左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

2. 次に、シェル側の上部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

3. 反対側も同じように締め付けます。

4. 最後に、シールドを数回開閉して、シールドのフック(A) (B) (C)(左記図4,5参照)すべてが確実にはまっているか確認してください。

CWR-F2/CWR-F2R シールドの調整方法

シールドまたはCWR-F2シールドベースを交換した際、シールドが窓ゴムに接触していない、または、閉まらない場合には、以下の方法でCWR-F2シールドベースを調整してください。

■Installing the Shield / Visor

1. Adjust a shield / visor to fully opened position and insert shield / visor hook (C) as per Drawing 4.

2. While pulling the shield/visor toward the front of the helmet, press an arrowed area of a shield/visor indicated in Drawing 5 until it clicks. Then, insert hooks (A) and (B) securely into positions indicated in Drawing 6.

3. Do in the same manner for the other side.

■Removing the Shield / Visor

1. Open a shield/visor to fully opened position as per Drawing 1.

2. While pulling the shield/visor toward the front of the helmet, press an arrowed area of a shield/visor indicated in Drawing 5 until it clicks. Then, insert hooks (A) and (B) securely into positions indicated in Drawing 6.

3. Do in the same manner for the other side.

■Adjusting CWR-F2/CWR-F2R Shield / Visor

If a shield / visor doesn't touch a window beading closely or doesn't close after replacement of a shield / visor or CWR-F2 Shield / Visor Base, adjust CWR-F2 Shield / Visor Base in the following manner.

■Check Point A

1. Adjust until this portion touches an upper window beading closely.

2. Whether an upper portion of a shield / visor is in close touch with a window beading;

Check Point B

1. Adjust until this portion touches an lower window beading closely.

2. Whether an lower portion of a shield / visor is in close touch with a window beading;

■In case a gap still remains after adjustment with a shield / visor adjustment lever:

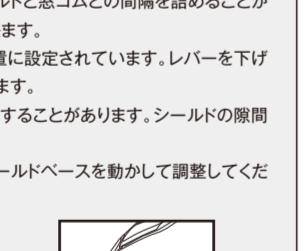
1. Reset shield / visor adjustment levers of both sides to positions in the drawing. Loosen both screws of a right side of a helmet and move the CWR-F2 shield / visor base slightly toward the direction indicated in the drawing. Tighten the screws and fix it. Install the shield / visor and check that the window bead completely seals up around the shield / visor.

■In case a gap still remains even after adjusting up to ②:

1. If the gap still remains, follow the same procedure to adjust the position of CWR-F2 shield / visor on a left side of a helmet.

■WARNING

With the shield/visor completely closed, check that the shield/visor is locked after adjusting the position of the CWR-F2 shield/visor base. If the CWR-F2 shield/visor base is positioned extremely toward the back, the shield/visor may not be locked.



1. シールドを取り外し、シールド側の下部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の上下左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

2. 次に、シェル側の上部スクリュー孔を、CWR-F2シールドベースの孔の左右の中心に合わせ、スクリューを締め付けます。

3. 反対側も同じように締め付けます。

- 4.



本使用说明书所述“右侧”、“左侧”是指在佩戴头盔的状态下从使用者角度所看到的“右侧”、“左侧”。

*以下是CWR-F2镜片的图纸描述。

CWR-F2/CWR-F2R镜片

完全降下镜片后，镜片将会锁定。骑行时推荐保持该位置。(图A)

如图B所示，解除镜片锁定，在稍微打开镜片的状态下低速行驶。可对头盔内进行换气。

警告

如图B所示，若在稍微打开镜片的状态下高速行驶，可能会有镜片意外打开的危险。请勿在高速行驶时使用此功能。

■ 镜片打开方法

按下镜片锁定扣以解除锁定，打开镜片。(图A)

■ 镜片拆卸方法

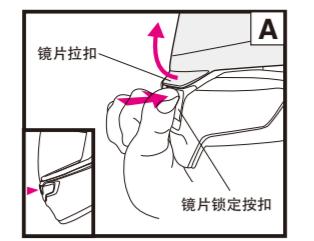
1. 让镜片处于全开状态(图1)。
2. 将触发器向下拉，同时向头盔前方拉镜片并往跟前抬起，拆下挂钩(A)(B)(图2)。沿箭头方向从挂钩滑轨上取下挂钩(C)(图3)。
3. 另一侧也请按照相同步骤进行拆卸。

■ 镜片安装方法

1. 让镜片处于全开状态的位置，将挂钩(C)插入挂钩滑轨(图4)。
2. 将镜片向头盔前方拉，同时其压下至前头附近并在听到咔哒声锁定后(图5)，将挂钩(A)(B)牢靠嵌入挂钩滑轨(图6)。
3. 最后，请反复进行数次镜片开闭操作，确认挂钩是否牢固嵌入镜片底座。

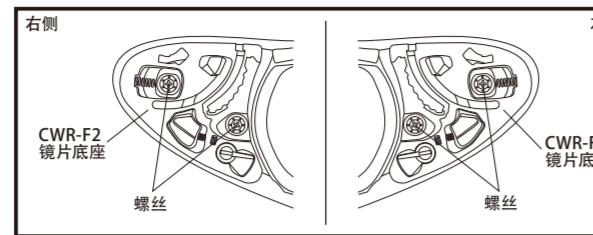
▲ 警告

若挂钩或齿轮未嵌入镜片底座，则在骑行时镜片将会脱落，从而导致意外事故。安装镜片后请反复进行数次镜片开闭操作，确认挂钩或齿轮是否牢固嵌入。此外，请确认在镜片完全下降状态时，镜片锁定扣是否挂住镜片的挂钩。



CWR-F2镜片底座的更换

① 拆除镜片，取下左右各2处(共4处)的螺丝，拆除原来的CWR-F2镜片底座。如下所示安装新的CWR-F2镜片底座。



② 将壳体侧下部的螺丝孔对准CWR-F2镜片底座下部的孔上下左右的中心，拧紧螺丝。

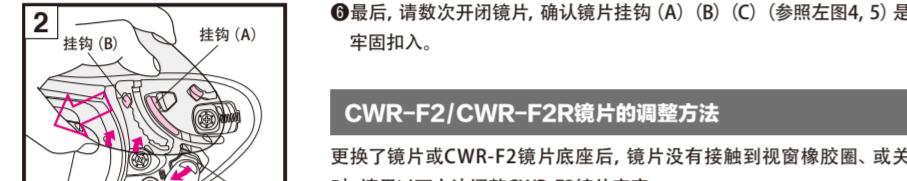
③ 然后，将壳体侧上的螺丝孔对准CWR-F2镜片底座上部的孔左右的中心，拧紧螺丝。

④ 以相同步骤拧紧另一侧的CWR-F2镜片底座的螺丝。

※ 拧紧的强度和方法请参考“镜片使用相关注意事项”。

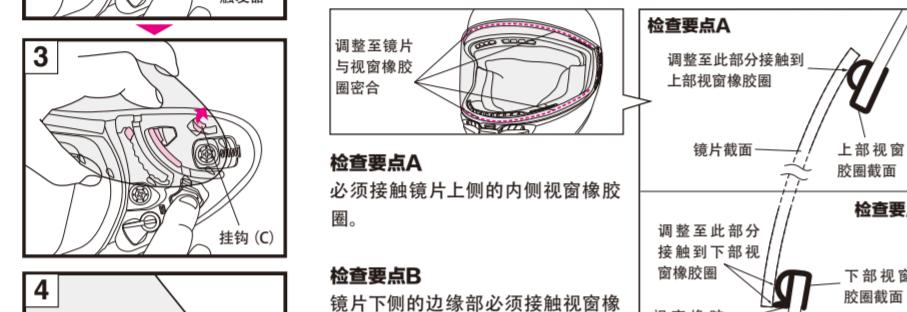
⑤ 安装镜片。

⑥ 最后，请数次开闭镜片，确认镜片挂钩(A)(B)(C)(参照左图4, 5)是否均牢固扣入。



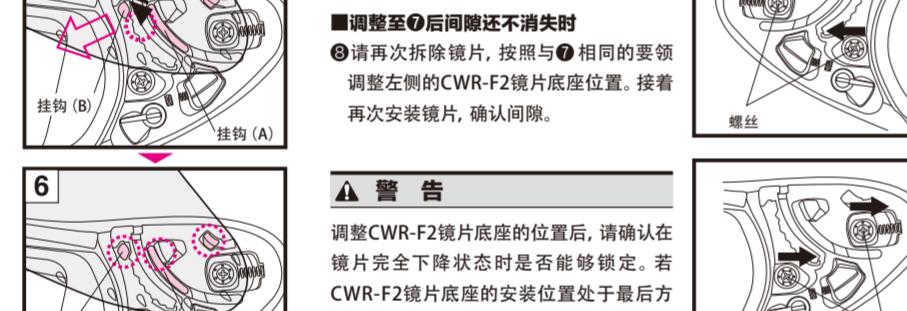
CWR-F2/CWR-F2R镜片的调整方法

更换了镜片或CWR-F2镜片底座后，镜片没有接触到视窗橡胶圈、或关不住时，请用以下方法调整CWR-F2镜片底座。



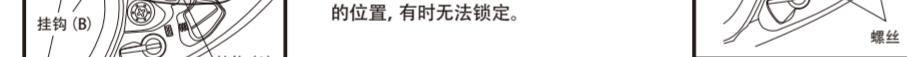
■ 用镜片调整杆调整后还有间隙时

- ① 请将镜片调整杆左右都安装在如图所示的位置上。在右侧CWR-F2镜片底座的2处螺丝后，按照图示箭头方向移动CWR-F2镜片底座调整位置，重新紧固螺丝。调整后，安装镜片，确认间隙。
- ② 调整至①后间隙还不消失时
- ③ 请再次拆除镜片，按照与①相同的要领调整左侧的CWR-F2镜片底座位置。接着再次安装镜片，确认间隙。



■ 调整至①后间隙还不消失时

- ① 请再次拆除镜片，按照与①相同的要领调整左侧的CWR-F2镜片底座位置。接着再次安装镜片，确认间隙。



■ 调整CWR-F2镜片底座的位置后，确认在镜片完全下降状态时是否能够锁定。若CWR-F2镜片底座的安装位置处于最后方的位置，有时无法锁定。



▲ 警告

调整CWR-F2镜片底座的位置后，请确认在镜片完全下降状态时是否能够锁定。若CWR-F2镜片底座的安装位置处于最后方的位置，有时无法锁定。



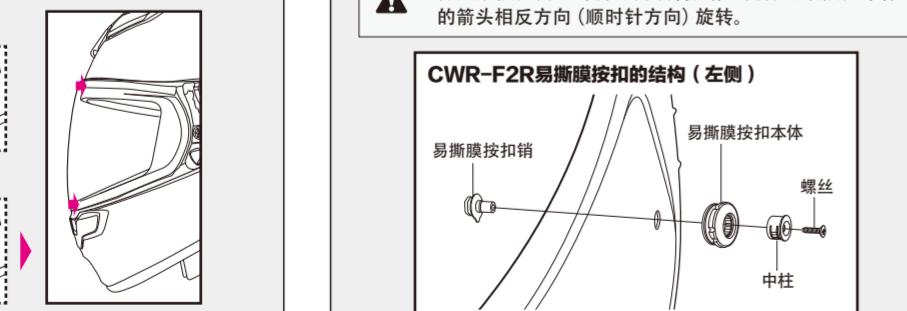
镜片调整杆

在使用过程中，若关闭镜片，镜片与视窗橡胶圈之间仍存在间隙时，则可如图所示，通过降低镜片底座的调整杆缩小镜片与视窗橡胶圈之间的间隔。调整杆位于左右两侧，可分别进行调整。

* 调整杆默认设置在下图所示的标准位置。通过降低调整杆设定调整位置，镜片则向后移动。

* 若将其调整过紧则会使视窗橡胶圈发生劣化。请在观察镜片间隙的同时进行调整。

* 无法完全通过调整杆进行调整时，请松开螺丝移动镜片底座进行调整。

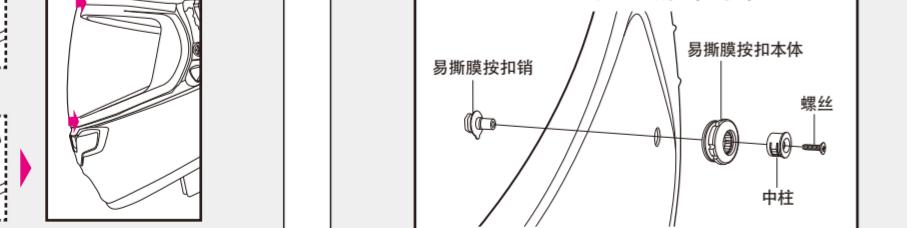


CWR-F2R易撕膜按扣

CWR-F2R易撕膜按扣是用于安装赛车时使用的CWR-F2R易撕膜(选购件)的部件。在CWR-F2R镜片上没有安装，敬请注意。CWR-F2R易撕膜按扣破损时，可替换成选购件CWR-F2R易撕膜按扣。

使用CWR-F2R易撕膜(选购件)时，在安装易撕膜前需要调整易撕膜按扣。调整方法及易撕膜粘贴方法，请参照CWR-F2R易撕膜附带的使用说明书。

⚠ 易撕膜按扣向逆时针方向旋转。请勿向易撕膜按扣本体的箭头相反方向(顺时针方向)旋转。



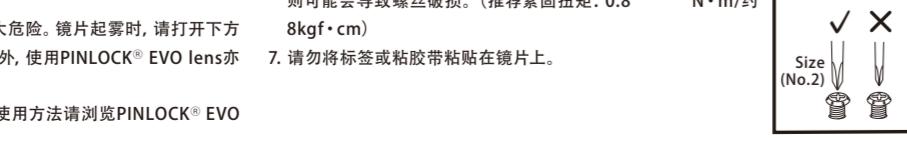
镜片使用相关注意事项

1. 镜片脏污或受损时将在骑行中妨碍视野，从而发生重大危险。镜片脏污或受损时请立刻停止使用，并将脏物之后进行清洗或更换。

2. 请用水稀释的中性清洁剂清洗，再用淡水充分冲洗后用柔软的清洁布将镜片擦干。请勿使用超过40°C的热水、盐水、酸性或碱性清洁剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等或含有有机溶剂的清洁剂。若附着以上物质则会使镜片发生变质，可能会影响安全性造成影响。

3. 请勿在镜片起雾的状态下继续骑行。视野受阻会导致重大危险。镜片起雾时，请打开下方进气孔或换气孔，对头盔内部进行充分换气来去除雾气。此外，使用PINLOCK® EVO lens亦可起到防止镜片起雾的效果。

4. 使用PINLOCK® EVO lens时，请务必使用正规产品。使用方法请浏览PINLOCK® EVO lens附带的使用说明。



5. 清洁镜片底座或更换镜片底座时，请关闭镜片后确认镜片是否紧贴视窗橡胶圈。若存在间隙时则可能吹入风或产生风噪，因此请调整镜片底座位置，使镜片紧贴视窗橡胶圈。

6. 紧固螺丝时，请使用尺寸为“No.2”的十字螺丝刀或电动螺丝刀，亦或在歪斜状态下紧固螺丝时，可能会对螺丝造成损坏，因此旋转时请充分注意。更换螺丝时，请务必使用正规产品(铝制)。请注意若螺丝过于紧固则可能会导致螺丝损坏。(推荐扭距值: 0.8 N·m/约8kgf·cm)

7. 请勿将标签或粘胶带粘贴在镜片上。